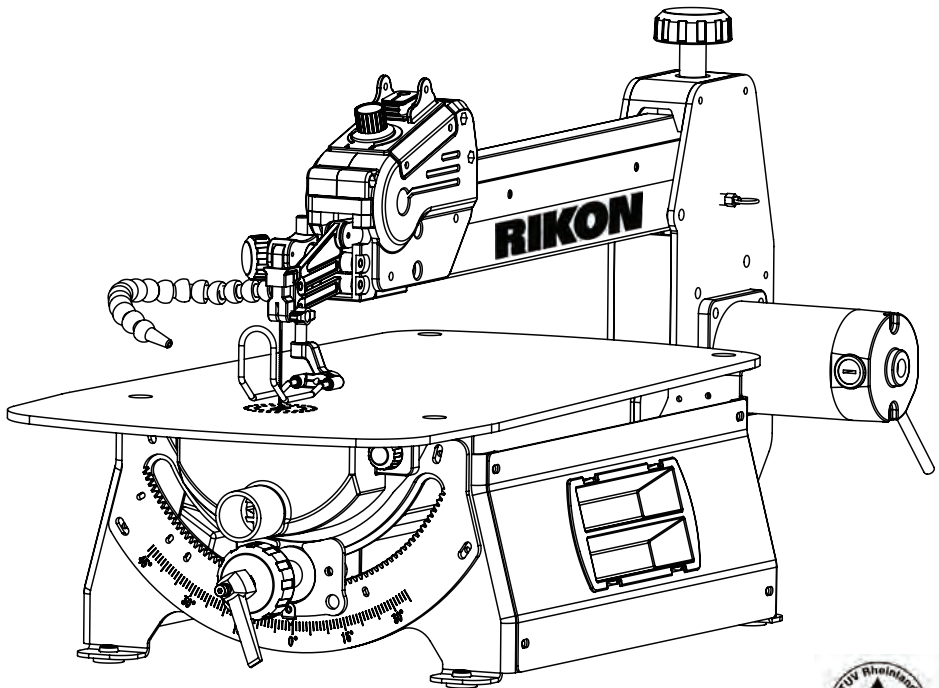


RIKON

#10-622VS

SCIE À CHANTOURNER À VITESSE VARIABLE 22"



Manuel de l'utilisateur

Inscrire le numéro de série et la date d'achat ici-bas pour référence future.
Le numéro de série peut être trouvé sur la plaque signalétique derrière la machine.

Numéro de série : _____ Date d'achat : _____

Pour du support technique ou des questions sur les pièces, écrire à techsupport@rikontools.com ou appelez sans frais au (877) 884-5167.

TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques	2
Sécurité.....	3 - 7
Survol de la machine	8
Pièces détachées	9
Assemblage	9, 10
Ajustements	10 - 13
Utilisation	11 - 13
Entretien	14
Diagnostic	15
Diagramme des pièces	16
Liste des pièces.....	17, 18
Notes	18
Garantie	19

CARACTÉRISTIQUES

Ampérage du moteur, voltage, fréquence	1.6A, 120V, 60Hz
Vitesse variable électronique (CPM)	550 - 1,550
Longueur de lame sans tige	5" / 130mm
Hauteur de coupe maximale.....	2" / 50mm
Amplitude	3/4" / 20mm
Profondeur de la gorge	22" / 560mm
Dimensions de la table (Pxl)	25-5/8" x 13-3/4" / 650 x 350mm
Inclinaison de la table.....	30° gauche, 0°, 45° droite
Hauteur de la base à la table	7-9/16" / 192mm
Diamètre du port de dépoussiérage (D.E.)	1-3/8" / 45mm
Niveau sonore maximal (à 0.3m / 11.8")	<80dB
Taille hors-tout (LxIxH).....	34"x14-1/8"x16-9/16" / 865x360x420mm
Base Size (approx. LxW)	18-5/8" x 13-1/4" / 475 x 335mm
Poids net	68 lbs.

NOTE : Les caractéristiques, photographies, dessins et informations dans ce manuel représentent le modèle actuel au moment de la rédaction du manuel. Des changements et améliorations peuvent être faits à tout moment, sans obligation de Rikon Power Tools Inc. de modifier les unités déjà livrées. Un soin raisonnable a été pris pour assurer que l'information de ce manuel est adéquate pour vous donner les directives pour la sécurité, l'assemblage et l'utilisation de cette machine.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Lire tous les avis de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avis et instructions peut causer un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

1. **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
2. **Ne pas opérer d'outils en présence de liquides inflammables, gaz ou poussières.** Les outils électriques peuvent enflammer la poussières ou les vapeurs.
3. **Tenir les enfants et spectateurs à l'écart lors de l'utilisation d'un outil.** Les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle de la pièce travaillée.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

1. **La fiche de l'outil doit correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils mis à la masse.** Des fiches et prises non-modifiées diminuent le risque de choc électrique.
2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou l'humidité.** L'eau qui entre dans un outil électrique risque de causer un choc électrique.
4. **Ne pas tirer sur le cordon.** Ne jamais traîner tirer sur le cordon pour transporter, traîner ou débrancher l'outil. Tenir le cordon loin de la chaleur, huile, bords coupants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de chocs.
5. **Lors de l'utilisation extérieure d'un outil électrique, utilisez une extension adéquate pour l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge adéquate pour l'extérieur diminue le risque de choc électrique.
6. **Si l'utilisation d'un outil dans un endroit humide est inévitable, utilisez un circuit avec une protection de fuite à la terre (GFCI).** L'utilisation d'un circuit GFCI diminue le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

1. **Soyez alerte. Regardez ce que vous faites et usez de bon sens lors de l'utilisation d'un outil. Ne pas utiliser un outil à moteur si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, alcool ou médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils à moteur peut entraîner de graves blessures.
2. **Utilisez l'équipement de protection individuel. Toujours porter une protection oculaire.** L'équipement de protection tels que les respirateurs, souliers anti-dérapants et protection auditive bien utilisé diminue les risques de blessures.
3. **Prévenez les démarrages imprévus. Assurez-vous que l'interrupteur est à la position Arrêt avant de brancher l'outil et/ou la batterie, de le prendre ou le transporter.** Transporter un outil à moteur avec vos doigts sur l'interrupteur ou brancher un outil avec l'interrupteur à la position Marche augmente le risque d'accidents.
4. **Retirez les clés ou outils d'ajustement avant de démarrer l'outil.** Une clé ou un outil d'ajustement laissé sur une partie mobile d'un outil électrique peut causer des blessures corporelles.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

5. **Ne pas s'étirer.** Gardez l'équilibre et un bon appui au sol en tout temps. Ceci garantit un meilleur contrôle de l'outil lors de situations imprévues.
6. **Se vêtir convenablement. Ne pas porter de vêtements amples ou bijoux. Gardez les cheveux et vêtements loin des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
7. **Si des dispositifs d'extraction et de captation de poussière sont fournis, assurez-vous qu'ils soient bien utilisés.** L'utilisation de captation de poussière peut diminuer les dangers liés à la poussière.

UTILISATION DES OUTILS ÉLECTRIQUES ET ENTRETIEN

1. **Ne pas faire forcer l'outil. Utilisez l'outil adéquat pour la tâche.** L'outil adéquat fera mieux la tâche et plus sécuritairement si utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
2. **Ne pas utiliser un outil ayant un interrupteur défectueux.** Tout outil motorisé qui ne peut être contrôlé via l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
3. **Débranchez la fiche de l'alimentation et/ou la batterie de l'outil avant de faire un ajustement, un changement d'accessoire, ou entreposer l'outil.** De telles mesures préventives diminuent le risque d'un démarrage accidentel de l'outil.
4. **Rangez les outils motorisés non-utilisés hors de la portée des enfants et ne pas laisser une personne non-familière avec les outils motorisés utiliser l'outil.** Les outils motorisés sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non-formés.
5. **Bien entretenir les outils. Vérifiez le désalignement ou le coincement de pièces mobiles, le bris de pièces et tout autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Si endommagé, faites réparer l'outil avant de l'utiliser.** Plusieurs accidents sont causés par des outils motorisés mal entretenus.
6. **Gardez les outils de coupe propres et affûtés.** Des outils de coupe bien entretenus, avec des tranchants affûtés, risquent moins de coincer et se contrôlent mieux.
7. **Utilisez l'outil, les accessoires, etc. selon ces directives, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir.** L'utilisation d'un outil pour une tâche autre que celle pour laquelle il a été conçu peut mener à des situations risquées.
8. **Utilisez des serres pour maintenir votre pièce sur une surface stable.** Tenir une pièce avec les mains ou la soutenir avec une partie du corps peut mener à une perte de contrôle.
9. **CONSERVEZ LES GARDES EN PLACE** et en bon état de fonctionnement.

ENTRETIEN

1. **Faites réparer vos outils motorisés par un technicien qualifié utilisant uniquement des pièces de remplacement identiques.** Ceci assurera que l'outil demeure sécuritaire.



AVERTISSEMENT POUR LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

Certaines poussières créées par le ponçage, sciage, meulage, perçage et autres activités de construction peuvent contenir des produits chimiques, tels que le plomb, reconnus par l'État de Californie pour causer des cancers, des malformations ou autres problèmes. Se laver les mains après manipulation. Voici des exemples :

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Le plomb des peintures à base de plomb.
- La silice cristalline des briques, ciment et autres produits de maçonnerie.
- L'arsenic et le chrome du bois traité chimiquement.

Votre risque à ces expositions varie selon la fréquence à laquelle vous faites ce genre de travaux. Pour diminuer votre exposition, travaillez dans un endroit bien aéré avec de l'équipement de sécurité approuvé tel que des respirateurs conçus pour filtrer les particules microscopiques. Voir le www.P65Warnings.ca.gov.

AVANT L'UTILISATION

1. Vérifiez le bon assemblage et le bon alignement des pièces mobiles.
2. Bien comprendre la bonne utilisation de l'interrupteur Marche/Arrêt.
3. Connaître l'état de la scie à chantourner. Si des pièces sont manquantes, pliées, ou ne fonctionnent pas adéquatement, remplacez la composante avant de tenter d'utiliser la scie à chantourner.
4. Évaluez le type de travail à effectuer. Protégez-vous adéquatement, incluant vos yeux, mains, visage et oreilles.
5. Pour éviter les blessures causées par des pièces lancées par les accessoires, utilisez uniquement des accessoires conçus et recommandés pour cette scie. Suivre les directives fournies avec l'accessoire. L'utilisation d'accessoires non-supportés peuvent causer un risque de blessures.
6. **Pour éviter un contact avec des équipements en rotation :**
 - Ne pas placer vos doigts là où ils risquent de toucher la lame si la pièce se déplace de façon inattendue ou si votre main glisse.
 - Ne pas couper une pièce trop petite pour être tenue de façon sécuritaire.
 - Ne pas introduire les doigts sous la table de la scie quand le moteur est en marche.
 - Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Roulez les manches longues en haut des coudes. Attachez les cheveux longs derrière le dos.
7. Pour éviter les blessures en cas de démarrage accidentel de la scie :
 - Assurez-vous d'éteindre la scie et de débrancher le cordon de la prise électrique avant de changer la lame, faire un entretien ou des ajustements.
 - Assurez-vous que l'interrupteur est à Arrêt avant de brancher le cordon dans une prise.
8. Pour éviter les risques d'incendie, ne pas opérer la scie près de liquides inflammables, vapeurs ou gaz.
9. **Pour éviter les blessures au dos :**
 - Demandez de l'aide pour lever la scie à chantourner plus de 10 pouces (25,4 cm). Pliez vos genoux lors du levage de la scie à chantourner.
 - Saisir la scie par sa base. Ne pas déplacer la scie en tirant sur le cordon. Tirer sur le cordon pourrait endommager l'isolation ou les connexions, ce qui entraînerait un choc électrique ou un incendie.

SÉCURITÉ À LA SCIE À CHANTOURNER

1. **Pour éviter des blessures dues à un mouvement inattendu de la scie :**
 - Utilisez la scie sur une surface dure et de niveau avec un dégagement suffisant pour manipuler et supporter la pièce à travailler.
 - Assurez-vous que la scie ne peut pas bouger durant son utilisation. Fixez la scie à un établi ou une table avec des vis ou des boulons, rondelles et écrous.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SÉCURITÉ À LA SCIE À CHANTOURNER - SUITE DE LA PAGE 5

2. **Avant de déplacer la scie, débranchez le cordon de la prise électrique.**

3. **Pour éviter les blessures découlant d'un rebond :**

- Tenir fermement la pièce contre la table.
- Ne pas alimenter la pièce trop vite lors de la coupe. Poussez la pièce à la vitesse à laquelle la scie coupe.
- Installez la lame avec les dents pointant vers le bas.
- Ne pas démarrer la scie avec la pièce appuyée contre la lame. Poussez lentement la pièce vers la lame en mouvement.
- Soyez prudent lors de la coupe de pièces rondes ou irrégulières. Les items ronds rouleront et les pièces irrégulières peuvent coincer la lame.

4. **Pour éviter les blessures lors de l'utilisation de la scie à chantourner :**

- Demandez des conseils à une personne qualifiée si vous n'êtes pas familier avec l'utilisation de scies à chantourner.
- Avant de démarrer la scie, assurez-vous que la tension de la lame est adéquate. Révérifiez et ajuster la tension au besoin.
- Assurez-vous que la table est verrouillée en place avant de démarrer la scie.
- Ne pas utiliser de lames émoussées ou pliées.
- Lors de la coupe de grandes pièces, assurez-vous que le matériel est supporté à la même hauteur que la table.
- Arrêtez la scie et débranchez le cordon électrique si la lame coince dans la pièce. Ceci est généralement causé par de la sciure qui bloque le trait de coupe. Écartez le trait de coupe sur la pièce et reculez la pièce de la lame après avoir éteint et débranché la scie.

DIRECTIVES DE MISE À LA MASSE

En cas de mauvais fonctionnement ou de bris, la mise à la masse fournit le chemin de moindre résistance pour l'électricité et diminue le risque de choc. Cet outil est doté d'un cordon électrique muni d'un conducteur et d'une fiche de mise à la masse. La fiche DOIT être branchée dans une prise correspondante correctement installée et mise à la masse selon TOUS les règlements locaux en vigueur.

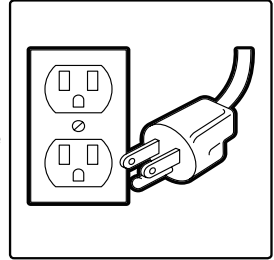
1. **Ne pas modifier la fiche livrée.** Si elle ne convient pas à la prise, faites remplacer la prise par un électricien qualifié.
2. **Une mauvais connexion** du conducteur de mise à la masse de l'équipement peut causer un choc électrique. Le conducteur avec la gaine verte (avec ou sans rayures jaunes) est le conducteur de mise à la masse. Si une réparation ou un remplacement du cordon ou de la fiche est requis, NE PAS brancher ce conducteur à un terminal alimenté.
3. **Vérifiez** avec un électricien qualifié si vous ne comprenez pas bien les directives de mise à la masse, ou si l'outil est bien mis à la masse.
4. **Utilisez uniquement une rallonge à 3 conducteurs** munie d'une fiche et d'une prise à 3 broches compatible avec la fiche de l'outil. Réparez ou remplacez immédiatement un cordon d'alimentation endommagé.

ATTENTION! Dans tous les cas, assurez-vous que la prise en question est bien mise à la masse. En cas de doute, faites vérifier la prise par un électricien qualifié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

DIRECTIVES ET RECOMMANDATIONS POUR LES RALLONGES ÉLECTRIQUES

Lors de l'utilisation d'une rallonge, assurez-vous d'en utiliser une assez forte pour supporter la demande électrique de votre outil. Une rallonge trop faible entraînera une baisse de voltage résultant en une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau ci-dessous montre le calibre à utiliser en fonction de la longueur et de l'ampérage. Plus le chiffre est bas, plus forte est la rallonge.

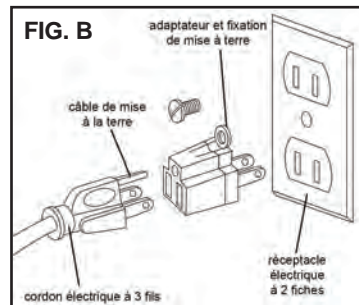
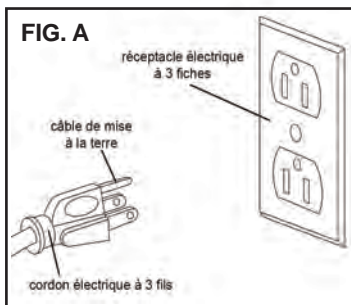


NOTE : Les règles électriques du Canada exigent des rallonges de type SJT ou mieux.

AMPÉRAGE	CALIBRE REQUIS POUR LES RALLONGES ÉLECTRIQUES			
	25 pi.	50 pi.	100 pi.	150 pi.
0 à 6 Ampères	Calibre 18	Calibre 16	Calibre 16	Calibre 14

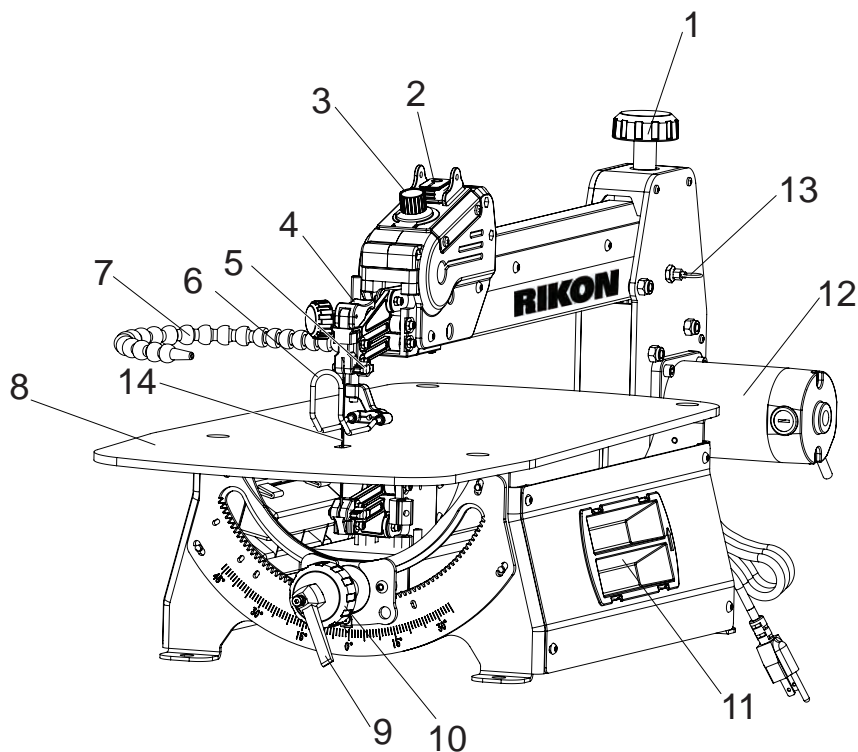
- Vérifiez la rallonge avant utilisation.** Assurez-vous que la rallonge est bien raccordée et en bon état. Toujours remplacer une rallonge endommagée ou la faire réparer par un électricien qualifié avant de l'utiliser.
- Prenez soin des rallonges.** Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher de la prise; toujours débrancher en tirant sur la fiche. Débranchez la rallonge de la prise avant de débrancher l'appareil de la rallonge. Protégez vos rallonges des objets coupants, de la chaleur excessive et des endroits humides/mouillés.
- Utilisez un circuit distinct pour votre outil.** Ce circuit doit être filé avec du fil de calibre 14 et protégé par un disjoncteur ou un fusible de 15A. Avant de brancher le moteur à l'alimentation, vérifiez que l'interrupteur est à la position Arrêt et que le courant correspond à ce qui inscrit sur la plaque du moteur. Utilisez avec un voltage moindre endommagera le moteur.

Cet outil est conçu pour l'utilisation sur un circuit avec une prise électrique comme celle de la Figure A. Elle montre une fiche à 3 connecteurs et une prise ayant un conducteur de mise à la masse. Si une prise correctement mise à la masse n'est pas disponible, un adaptateur tel que montré à la Figure B peut être utilisé temporairement pour brancher la fiche dans une prise à 2 connecteurs. Cet adaptateur possède une patte de mise à la terre qui DOIT être reliée à une mise à terre permanente comme une boîte électrique correctement mise à la masse. CET ADAPTATEUR EST INTERDIT AU CANADA.



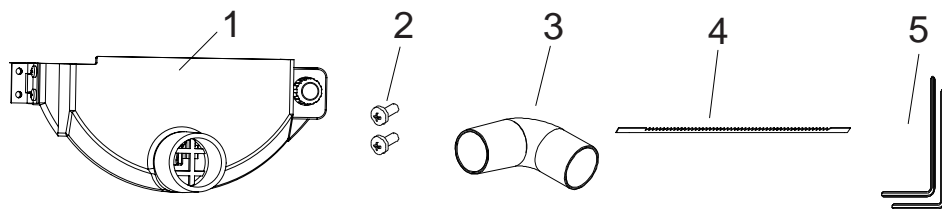
SURVOL DE LA MACHINE

No.	Description	Qté
1	Poignée de tension de la lame	1
2	Interrupteur Marche/Arrêt	1
3	Bouton de contrôle de la vitesse variable	1
4	Poignée de tension de la lame	1
5	Poignée de verrouillage de la lame	2
6	Protège-lame	1
7	Souffleur de sciure	1
8	Table de travail	1
9	Poignée de verrouillage de l'inclinaison de la table	1
10	Poignée d'inclinaison de la table	1
11	Boîte à outils	2
12	Moteur	1
13	Anneau de la goupille	1
14	Lame sans tige de 18 TPI (dents par pouce)	1



PIÈCES DÉTACHÉES

No.	Description	Qté
1	Chute à poussière	1
2	Vis cruciforme M4X12	2
3	Raccord pour boyau de poussière à 90°	1
4	Lame sans tige de 15 TPI (dents par pouce)	1
5	Clés hexagonales (3mm & 4mm)	2



Voir pages 16 à 18 pour les diagrammes et listes des pièces.

ASSEMBLAGE

La scie à chantourner #10-622VS est livrée complète dans une seule boîte.

DÉBALLAGE ET NETTOYAGE

- AVERTISSEMENT** Signalez tout dommage lié au transport immédiatement à votre détaillant. Prenez des photos pour une possible réclamation d'assurance.
- Retirez soigneusement tout le contenu de l'emballage. Comparez le contenu avec la liste de contenu pour valider que tous les items sont présents, avant de disposer du matériel d'emballage. Placez les pièces sur une surface protégée pour faciliter l'identification et l'assemblage. Si des pièces sont manquantes ou brisées, svp appelez le support à la clientèle RIKON au 877-884-5167 dès que possible pour remplacer les pièces. **NE PAS** démarrer la scie si des pièces sont manquantes. Vous pourriez vous infliger des blessures ou endommager la machine.
- Nettoyez toutes les surfaces enduites d'anti-corrosion avec un dégraissant/détachant domestique ou un solvant doux. Ne pas utiliser d'essence, diluant à peinture, essence minérale, etc. Ces produits peuvent endommager les surfaces peintes. Bien essuyer toutes les pièces avec un linge sec.
- Mettre de côté le matériel d'emballage et la boîte de carton. Ne pas les jeter tant que la machine n'est pas assemblée et fonctionnelle. Disposez ensuite de ces items de manière écologique.

ASSEMBLAGE & AJUSTEMENTS

Cette machine est conçue pour fonctionner dans des pièces fermées et doit être placée sur une surface ferme de niveau. Pour une utilisation sécuritaire de la scie à chan-tourner, la machine devrait être fixée sur une surface de travail solide, un établi ou un support.

- Un établi fait de bois dur est préférable à un fait en contreplaqué, car les vibrations et le bruit sont plus présents avec le contreplaqué.

⚠ AVERTISSEMENT

LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET L'INTERRUP-TEUR DOIT ÊTRE À LA POSITION "ARRÊT" JUSQU'À CE QUE L'ASSEMBLAGE SOIT COMPLÉTÉ.

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES :

- Lorsque vous transportez la scie, tenez-la proche de votre corps pour éviter les blessures au dos. Pliez les genoux quand vous soulevez la scie.
- Soulevez la scie par la base, la table ou le bâti. NE PAS soulever la scie par le bras supérieur, le moteur ou le cordon d'alimentation.
- Placez la scie dans un endroit où les gens ne peuvent se tenir, s'asseoir, ou marcher derrière. Les débris lancés par la scie peuvent blesser les gens autour. Fixez la scie sur une surface ferme et de niveau où la scie ne peut bouger. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour manipuler la pièce et bien la soutenir.

INSTALLATION DE LA CHUTE À POUSSIÈRE

1. Fixez la chute à poussière sur la machine en vissant les vis cruciformes (Fig. 1, 1) dans les trous de la charnière.
2. Serrez la poignée (2).

Note : Cette machine est muni d'un coude 90° pour le branchement facile du boyau.
Voir page 9.

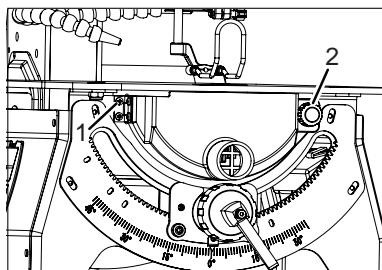


FIGURE 1

ALIGN THE BEVEL INDICATOR

L'indicateur d'angle a été ajusté en usine, mais il devrait être revérifié avant l'utilisation pour une meilleure utilisation.

1. Desserrez la poignée du protège-lame (Fig. 2, 1) et déplacez le protège-lame (2) complètement vers le haut.
2. Vérifiez si le pointeur est sur le 0 de l'échelle. Si ce n'est pas le cas, desserrez d'abord la poignée de blocage de la table (Fig. 3, 3) et tournez le bouton d'inclinaison de la table (4) jusqu'à ce que la table soit perpendiculaire à la lame

AJUSTEMENTS & UTILISATION

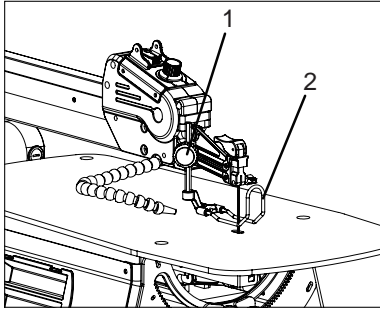


FIGURE 2

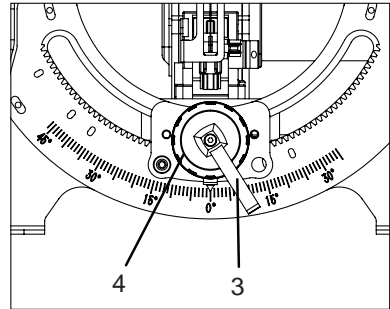


FIGURE 3

AJUSTEMENT DU SOUFFLEUR

Pour de meilleurs résultats, le tube du souffleur (Fig. 4, 3) devrait être ajusté pour diriger l'air à la fois sur la lame et la pièce à travailler.

INTERRUPTEUR ET POIGNÉE DE CONTRÔLE DE LA VITESSE

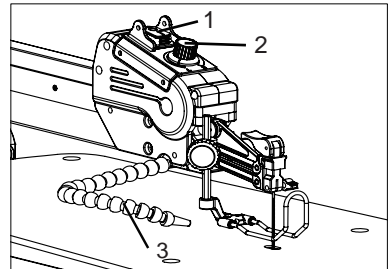


FIGURE 4

1. Pour démarrer la scie, basculez l'interrupteur Marche/Arrêt (Fig. 4, 1) à "I". Lorsque vous démarrez la scie, il est préférable de placer le bouton de contrôle de vitesse (2) à la position centrale.
2. Tournez le bouton de contrôle. Le tourner vers H augmente la vitesse; le tourner vers L réduit la vitesse.
3. Pour arrêter la scie, basculez l'interrupteur Marche/Arrêt à "O".

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures liées aux démarrages accidentels, toujours éteindre la scie et la débrancher avant de la déplacer, remplacer la lame ou effectuer des ajustements.

COUPE À MAIN LEVÉE

1. Marquez le tracé désiré, ou fixez le tracé sur la pièce à découper.
2. Élevez le pied du protège-lame en desserrant la poignée d'ajustement de la hauteur.
3. Placez la pièce contre la lame et placez le pied du protège-lame juste au-dessus de la surface de la pièce.
4. Bloquez le pied du protège-lame en desserrant la poignée d'ajustement de la hauteur.
5. Reculez la pièce de la lame avant de démarrer la scie à chantourner.
6. Poussez lentement la pièce contre la lame en tenant fermement la pièce contre la table.
7. Une fois la coupe complétée, déplacez le bord arrière de la pièce jusqu'à ce qu'il dépasse le pied du protège-lame. Arrêtez ensuite la scie.

AJUSTEMENTS & UTILISATION

COUPE À ANGLE (BISEAUTAGE)

1. Marquez le tracé désiré, ou fixez le tracé sur la pièce à découper.
2. Desserrez le bouton d'ajustement de hauteur du protège-lame (Fig. 5, 2), déplacez le pied du protège-lame (1) à sa position la plus haute et resserrez le bouton.
3. Inclinez la table à l'angle voulu en desserrant la poignée de blocage (3). Déplacez la table à l'angle voulu selon l'échelle d'angle et le pointeur (4).

CONSEIL : La table possède des détentes à 0, 22,5, 30 et 45 degrés.

4. Serrez la poignée de blocage (Fig. 5, 3).
5. Desserrez la vis arrière du protège-lame (Fig. 6, 3) et inclinez le protège-lame au même angle que la table. Resserrez la vis du protège-lame.
6. Placez la pièce à droit de la lame. Abaissez le pied du protège-lame sur la pièce en desserrant la poignée d'ajustement de hauteur. Resserrez.
7. Suivez les étapes 5 à 7 sur la coupe à main levée à la page 11.

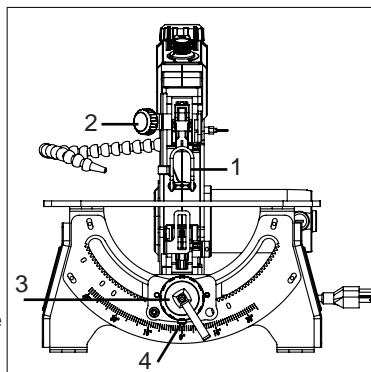


FIGURE 5

COUPE INTÉRIEUR & CHANTOURNAGE

1. Marquez le tracé désiré sur la pièce. Percez un trou de départ de 1/4" dans la pièce.
2. Relevez la poignée de tension de la lame (Fig. 6, 1). Desserrez la poignée de blocage supérieur de la lame (2).
3. Levez le bras supérieur (Fig. 7, 3) de la scie.
4. Placez la pièce sur la table de la scie et enfillez la lame dans le trou sur la pièce.
5. Tirez l'anneau (Fig. 7, 4) vers l'extérieur, baissez le bras supérieur. Ceci bloquera le bras en place. Pressez doucement sur le bras pour vérifier qu'il est bloqué en position.
6. Fixez la lame dans la pince supérieure tel qu'indiqué à la section "Remplacement de la lame" (voir page 13).
7. Suivez les étapes 4 à 7 sur la coupe à main levée.
8. Une fois la coupe terminée, arrêtez la scie et débranchez-la.

Relâchez la tension de la lame et retirez la lame de la pince supérieure. Levez le bras supérieur et retirez la pièce. Abaissez le bras et bloquez-le en place.

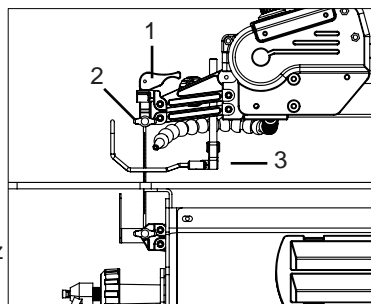


FIGURE 6

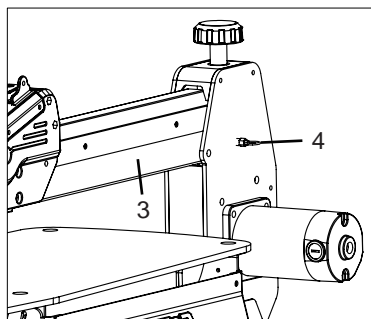


FIGURE 7

AJUSTEMENTS & UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous que la scie est éteinte et débranchée avant de procéder à des ajustements de la lame.

NOTE : La scie à chantourner 10-622VS n'accépte que des lames à chantourner de 5" sans tige.

REMPACEMENT DE LA LAME

1. Desserrez d'abord la poignée (Fig. 8, 1) et pivotez la chute à poussière (2).
2. Pour retirer la lame, levez la poignée de tension de la lame (Fig. 9, 2) pour relâcher la tension.
3. Desserrez la poignée de blocage supérieure (3), puis desserrez la poignée inférieure (4).

Retirez la lame.

4. Avec les dents de la lame face à vous et pointant vers le bas, enfiler la lame dans la rainure de la table afin que son extrémité repose dans la pince inférieure.
5. Serrez la poignée inférieure (4). Ceci bloque la lame en place.
6. Insérez le haut de la lame dans la pince supérieure. Serrez la poignée de blocage supérieure (3).
7. Abaissez la poignée de tension de la lame (2) pour verrouiller.
8. Ajustez la poignée de tension (Fig. 10, 5).

CONSEIL : Une lame avec une tension adéquate produira un son aigu (C6, 1047Hz) lorsque pincée avec un doigt.

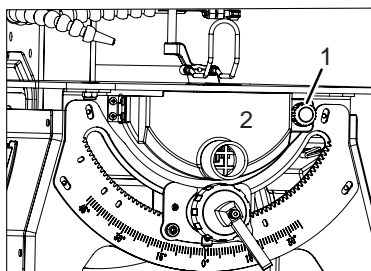


FIGURE 8

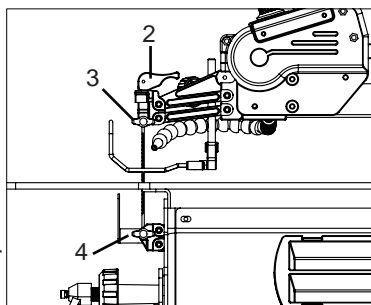


FIGURE 9

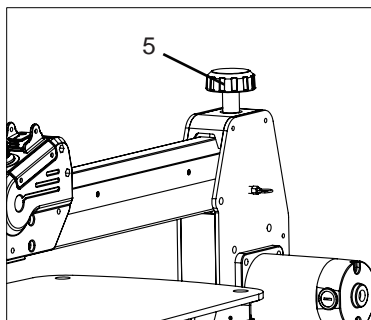


FIGURE 10

IMPORTANT

Pour votre propre sécurité, lire et respecter toutes les consignes de sécurité et les directives d'utilisation avant d'utiliser cette machine.

ENTRETIEN

REPLACEMENT DES BALAIS EN CARBONE

L'usure des balais de carbone dépend de la fréquence et de l'intensité de l'utilisation de l'outil. Pour conserver l'efficacité maximale du moteur, il est recommandé d'inspecter les deux balais de carbone toutes les 60 heures d'utilisation ou si l'outil cesse de fonctionner.

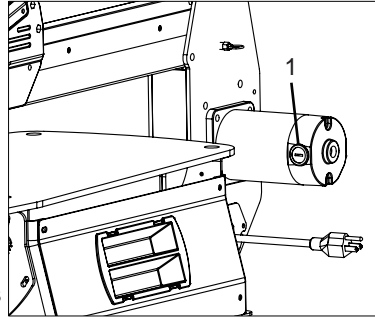


FIGURE 11

1. Débranchez la scie. Pour accéder aux balais de carbone, retirez le couvercle (Fig. 11, 1) avec un tournevis plat (non-inclus).
2. Retirez doucement les vieux balais de carbone. Notez l'orientation dans laquelle les anciens balais étaient installés afin de prévenir une usure inutile s'ils devaient être réinstallés.
3. Mesurez la longueur des balais. Installez un nouveau jeu de balais de carbone si un des deux balais est usé à 19/32" ou moins.
4. Réinstallez les vieux balais de carbone (dans leur orientation originale) si vos balais ne sont pas usés à 19/32" ou moins. Les deux balais devraient être remplacés en même temps.
4. Remplacez le couvercle des balais de carbone.

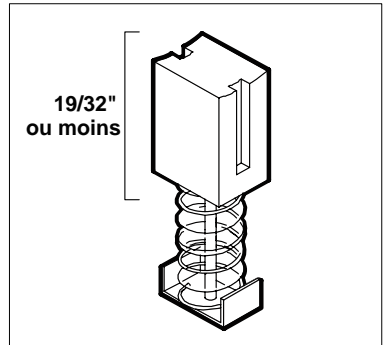


FIGURE 11

ENTRETIEN GÉNÉRAL

1. Avant chaque utilisation :

- Vérifiez le cordon d'alimentation et la fiche pour tout dommage ou usure.
- Vérifiez pour des vis ou des fixations lâches.
- Vérifiez que la zone de travail est libre d'outils mal placés, de bois, de nettoyeurs, etc. qui pourrait nuire à l'utilisation sécuritaire de la machine.

2. Vérifiez la lame de la scie avant l'utilisation pour valider qu'elle est bien installée, tensionnée et bien affûtée. Une coupe propre et efficace résulte du bon ajustement de la lame.

3. Nettoyez votre scie après chaque utilisation. Essuyez-la avec un chiffon doux. Nettoyez toute accumulation de sciure de la base. Utilisez de l'air comprimé à basse pression (ne pas dépasser 25 psi) pour souffler la sciure hors des retenues de lame, les rails d'inclinaison, etc. **AVERTISSEMENT** : Si vous soufflez la sciure, portez une protection oculaire adéquate pour empêcher les débris d'être soufflés dans les yeux.

4. Si désiré, appliquez une légère couche de lubrifiant sec (tel que du Teflon) à l'intérieur des rails d'inclinaison. Ceci aidera à incliner la table aisément.

5. Les roulements du moteur, les roulements intérieurs, et les roulements d'inclinaison de la table sont scellés et ne requièrent aucune lubrification supplémentaire.

DIAGNOSTIC

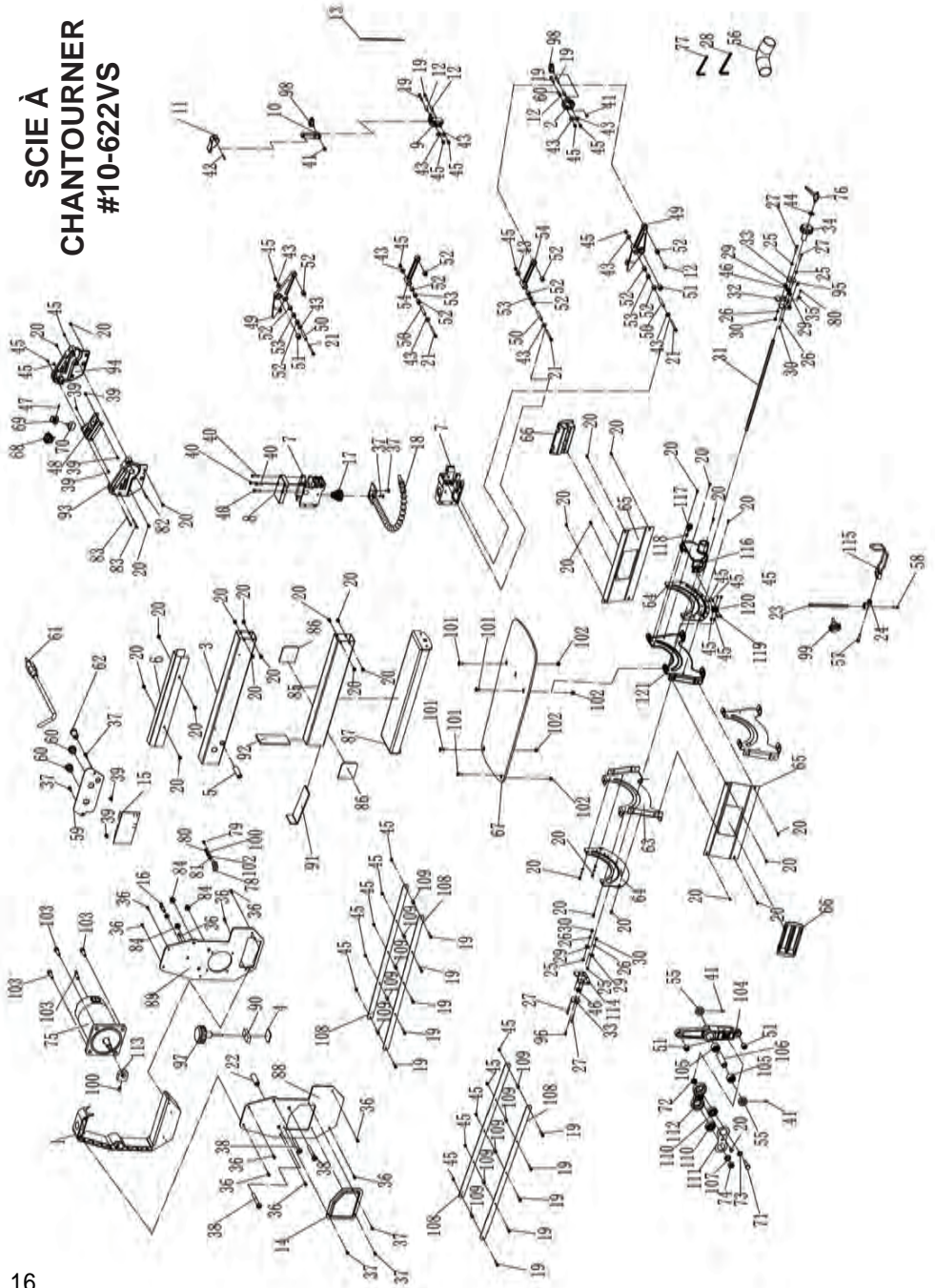
⚠ AVERTISSEMENT

POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, TOUJOURS ÉTEINDRE ET DÉBRANCHER LA MACHINE AVANT D'EFFECTUER TOUT DIAGNOSTIC.

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	CORRECTIF
Les lames cassent	Tension mal ajustée	Ajustez la tension correctement
	Charge trop importante	Alimentez la pièce plus lentement
	Mauvais choix de lame	Utilisez des lame appropriées
	Pièce pas alimentée en ligne droite	Évitez d'exercer une pression latérale
Le moteur ne fonctionne pas	Cordon d'alimentation défectueux	Remplacez le cordon
	Moteur défectueux	Appelez le service technique. Ne pas tenter de réparer le moteur vous-même, car ceci doit être fait par du personnel qualifié
Vibration NOTE : La scie vibre légèrement lorsque le moteur fonctionne normalement	Scie mal installée	Référez-vous aux directives dans ce manuel
	Base sous la scie inappropriée	Plus l'établi est massif, moins il y a de vibrations. Un établi en contreplaqué vibrera toujours plus qu'un fait de bois franc. Choisir l'établi le mieux adapté aux conditions de travail
	Défectuosité du circuit de contrôle du moteur	Remplacez le circuit de contrôle du moteur
La lame de scie n'est pas droite et alignée	Supports de lame mal alignés	Alignez les vis dans les supports de façon à ce qu'ils soient perpendiculaires un par rapport à l'autre, et resserrez les vis.

DIAGRAMME DES PIÈCES

SCIE À CHANTOURNER #10-622VS



LISTE DES PIÈCES - #10-622VS

NOTE : Svp faire référence au numéro d'item lorsque vous appelez pour des pièces de remplacement.

Pour les pièces sous garantie, le numéro de série de votre machine est requis.

ITEM	DESCRIPTION	QTÉ
1	Plaque de garde du bâti	1
2	Adaptateur inférieur	1
3	Tube de support supérieur	1
4	Plaque de support supérieure	1
5	Broche de support supérieure	1
6	Plaque de dos supérieure	1
7	Base du bras	2
8	Bloc de glissement	1
9	Support d'adaptateur	1
10	Adaptateur supérieur	1
11	Poignée de tension de lame	1
12	Manchon de roulement 2	4
13	Lame	1
14	Côté gauche du bâti	1
15	Circuit imprimé PCB R3	1
16	Tige à anneau M8	1
17	Soufflet	1
18	Tuyau de soufflerie	1
19	Vis à 6 pans creux M4x20	14
20	Vis à 6 pans creux M5x8	33
21	Vis à 6 pans creux M4x40	4
22	Tube de renfort de l'équerre	1
23	Tige d'ajustement	1
24	Base du pied	1
25	Manchon pour roulement	4
26	Coussinet de roulement	4
27	Vis à tête ronde-M6x25	4
28	Clé hexagonale S4	1
29	Roulement 606	4
30	Écrou hexagonal M6	4
31	Tige de blocage(M8)	1
32	Rivets pour plaque de pression	1
33	Plaque de pression pour roulement	2
34	Poignée de blocage de la table	1
35	Pointeur	1
36	Vis cruciforme ST3.9*12	10
37	Vis à 6 pans creux M4x10	7
38	Vis hexagonale-M8x65	3
39	Vis cruciforme ST3.5x6-F	6
40	Vis à 6 pans creux M4x20	4

ITEM	DESCRIPTION	QTÉ
41	Vis à 6 pans creux M6x8	4
42	Tige de colonne à ressort-3x18	1
43	Rondelle large D4	11
44	Rondelle large D8	1
45	Écrou de verrouillage M4	25
46	Pignon de direction M1.5Z14	2
47	Vis à 6 pans creux M4x8	1
48	Couvercle d'interrupteur	1
49	Gros bras	2
50	Manchon de roulement 3	4
51	Roulement à aiguilles HK0810	4
52	Roulement à aiguilles HK0609	12
53	Coussinet de roulement	4
54	Petit bras	2
55	Manchon pour axe	2
56	Raccord pour tuyau à air	1
57	Vis à 6 pans creux M5x20	1
58	Vis à 6 pans creux M4x12	1
59	Côté droit du bâti	1
60	Serre-câble 6P-4	2
61	Cordon d'alimentation	1
62	Base du protecteur de surcharge	1
63	Panneau	2
64	Plaque de rotation	2
65	Plaque latérale	2
66	Coffre à outils	2
67	Table de travail	1
68	Interrupteur	1
69	Bouton de vitesse variable	1
70	Potentiomètre	1
71	Boulon fixe	1
72	Rondelle	1
73	Rondelle fendue D10	1
74	Écrou hexagonal M8 gauche	1
75	Moteur DC	1
76	Poignée de blocage	1
77	Clé hexagonale S3	1
78	Plaque de base	1
79	Vis cruciforme M4x10	1
80	Vis cruciforme M4x6	2

GARANTIE

RIKON **POWER TOOLS**

Garantie Restreinte – 5 ANS

Rikon Power Tools Inc. (« le vendeur ») offre une garantie seulement au client/ acheteur au détail original de ses produits, et à l'effet que son produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de cinq (5) ans à partir de la date de son achat au détail. Cette garantie n'est pas transférable.

Cette garantie ne s'applique pas aux défauts directs et indirects occasionnés par une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, un accident, une réparation, une altération, un manque de maintenance ou une usure normale. En aucun cas, le vendeur ne sera tenu responsable de dommages consécutifs ou indirects provenant de produits défectueux.

Toute autre garantie explicite ou implicite, de qualité marchande ou de conformité d'utilisation ou autre est expressément exclue par le vendeur. Cette garantie de cinq ans ne couvre pas les produits utilisés sur une base commerciale, industrielle ou pédagogique. Les termes de la garantie pour ces types de réclamations se limitent à une période de deux ans.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux accessoires, comme les lames, les mèches de perçage, les disques de sablage, les meules, les courroies, les roulements de guide et tout autre article associé.

Dans aucun cas, le vendeur ne sera tenu responsable de la mort, de blessure ou de dommage à la propriété, qu'ils soient accidentels, accessoires, indirects, consécutifs ou punitifs et issus de l'utilisation de nos produits.

Afin de pouvoir bénéficier de cette garantie, une documentation de preuve d'achat doit être fournie qui indique la date de l'achat et une explication de la plainte.

Le vendeur se réserve le droit, avec effet immédiat et sans avis préalable, de faire des altérations aux pièces, aux raccords et accessoires d'équipement qui sont tenus comme nécessaires pour quelque raison que ce soit.

**Pour enregistrer votre machine en ligne,
visitez RIKON au www.rikontools.com/warranty**

**Pour profiter de cette garantie, ou si vous avez des questions,
svp nous joindre au 877-884-5167 ou écrivez à [warranty@rikontools](mailto:warranty@rikontools.com)**



#10-622VS



Pour plus d'informations :

**25 Commerce Way
North Andover, MA 01845**

**877-884-5167 / 978-528-5380
techsupport@rikontools.com**

LIEN VERS
LE SITE
WEB RIKON

